

VI. évfolyam, 29. szám.

Műfajtái árak helyben és vidéken:
Egy évre - - - - - 12 korona
Félévre - - - - - 6 korona
Negyedévre - - - - - 3 korona
Egyes szám ára - - - - - 12 fillér.
MEGJELENIK VASÁRNAP
ÉS CSÜTÖRTÖK REGGEL.

HATÁRŐR

= UJVIDÉK, 1910. =
április 10. vasárnap

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Ujvidék, Petöfi-utca 47. szám.,
ahová a lap szellemi és anyagi részét
illető közlemények intézendők.
Ilyen közleményeket és megkereséseket
lapunk nyomdája is elfogad.

AZ ORSZÁGOS FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT DÉLVIDÉKI ÉS AZ ALFÖLDI FÜGGETLENSÉGI PÁRT UJVIDÉKI HIVATALOS LAPJA.

Lapvezér: Teleki Arvéd gróf.

Szózat

Ujvidék hazafias polgárságához!

Sulyos idöket élünk. Sulyoson megtámadták a nemzetet alkotmányát és becsületét. Elöbb törvénytelen módon elnapolták, majd feloszlatták a nemzet képviselőit oly időben, amikor nincs költségvetés és amikor olyan alkotmányellenes kormányra van bízva az ország kormányzása, amelyet az országgyűlés bizalmatlansági szavazatával megbélyegzett.

Törvényre törvénytörés, adott szóra szöszegés, esküre esküszegés, alkukötésre új meg új erőszak, új meg új támadás: ebben állott mindenkori Bécsnek lázító politikája.

A nemzet alkotmánya felett újra az abszolút császári akarat kezd urrá lenni, most, mikor nem a nemzet életerős és egyedül kompetens szava dönt, hanem egy császári kirendeltség kényuralma; most midőn össze van tépve minden, a mi eddig szent volt: eskü, alkotmány, szabadság, minden, a mi pergamentre, oltárlapra, örök néperzületre volt írva, — akkor édes, magyar hazánkért reszkető szívünkben az a kérdés, hogy kihez szegődünk, egy pillanatig sem lehet kétséges.

E kérdésre lehetetlen, hogy más válasz keletkezzék bennünk, mint hogy a nemzet jogaiért harcoló függetlenségi és 48-as párt zászlaja alá siessünk.

Ezt meg kell érteni mindenkinek ez országban és ha a múltban volt is valaki, aki más meggyőződésen volt, mint van ma a magyar nemzet óriási többsége, — az ezentúl csak abban a táborban küzdhet, amelyben a nemzet jogait, alkotmányát védelmezik. Lehetnek a nemzeti jogok követelésében eltérések hazafiak és hazafiak között, de ezeknek meg kell szünniök abban a pillanatban, amikor mindnyájunk közös kincse: alkotmányunk forog veszedelemben.

A magyar bátran halt meg a csataterén, vezérei hősiemen mentek az örök halhatatlanságba vezető bitófa alá. Az ősi karddal, a Golgothával reánk maradtak a multnak dicső és szomorú emlékei.

Sok legenda régi dicsőségről, régi diadalról megelevenedik ismét a magyarnak szívében. E ragyogó mult min-

den emléke ihlesse most a magyar nemzetet.

Türelemmel, szilárdsággal, hűséggel, elszántsággal kell magunkat felvértezni, — ezekre a hazafias erényekre szükség van, hogy a most kezdődő harc nehéz órái megrövidíttessenek és a diadal hamarabb jutalmazza a küzdőket.

Erre a harcra csatasorba hívunk minden igaz hazafias ujvidéki polgárt. Mutassuk meg itt a végvidéken, hogy a mi szívünk épügy ver, épügy ég a lelkünk a nemzet diadalának vágyától, mint ég a lelke és dobog a szíve széles hazában minden becsületes, jó hazafinak.

Aki lelkét el nem adta, aki nem lépett osztrák zsoldba, akinek drága a hazai becsülete: az jön a mi dicső függetlenségi zászlónk alá.

Magasan lengetjük a mi lobogónkat, amelyre Kossuth apánk igéi vannak írva és alája hívjuk Ujvidék hazafias polgárait.

Csatasorba hívunk benneteket: Ujvidék hazafiasan gondolkodó polgárait! Jöjjetek, támogassátok és vigyétek diadalra *Teleki Arvéd gróf* jelöltségét. Önmagát tiszteli meg e város, önmagát tiszteli meg a polgárság, ha szavazataitokat *Teleki Arvédra*, a leghazafiasabb, a legdemokratább, a legmunkásabb, magyar főúrra adjátok.

Intranszigenz hibe *Magyarország gazdasági függetlenségének*, legtelkebb harcosa az *önálló magyar nemzeti banknak*, legelszántabb követője az *önálló vámterületnek*, aki nem csak beszédekben hangoztatja ezt, hanem mint a *tettek embere* a gazdasági önállóság alapjainak felépítésében egész vagyonával részt vesz.

Teleki Arvéd gróf nemcsak mint minta nemzetgazdász szerzett a magyar földművelésügynek az egész világon becsületet és termékei Amerikában is diadalmasan hirdetik a magyar földművelés elsőségét; nemcsak állattenyésztésével szerzett magának európai nevet, de mint *iparos, gyáros és kereskedő*, mint a *tettek embere* kivívta magának országvilág elismerését. Gazdasági gépgyárának gyártmányaiából most van Budapesten *egy minta kiállítás* és az angol gépgyári szaksajtó, gyártmányait a világon legelső helyen álló: angol és amerikai gyártmányok mellé, velük egy sorba helyezi.

Nem restelli, mint mánás maga is kezébe fogni a kalapácsot és nem ke-

rül ki gyárából egyetlen szeg is, a mi nem az ő kezén ment volna át. *Munkásmánás*, aki a tulipánmozgalmat nem jelszónak tekintette, hanem szent célnak: a mely a gazdasági függetlenséghez vezet. Ha Magyarország minden főura így gondolkodnék, így cselekednék, úgy az önálló vámterület Bécs és a császár akarata ellenére is, mintegy magától létrejönne.

Lelkes hibe és előharcosa minden demokratikus eszmének és ezek közt legelső sorban az *általános, egyenlő, közvetlen, községenkénti, titkos választó jognak*. A nép jogtalan milliói részére meg akarja nyitni az alkotmány eddig elzárt kapuit.

Legtelkebb hirdetője a *magyar-szerb-német barátkozásnak*. Az ő ajkairól hangozott el hosszú idő után újból első sorban a *megértés* politikája. Testvéri egyetértés a nemzetiségekkel: a magyar állameszme erősítésére. Semmit fel nem adni a magyarság jogaiból, de tiszteletben tartani, megbecsülni a másajkuak jogait is, hirdeti, hogy velük testvérként éljünk, mert csak szabad Magyarországon lehetnek a nemzeti-ségi is boldogok, mivelhetik kulturájukat, nyelvüket.

Hogy Teleki Arvéd mit tett e városért?

Öt évi képviselősége alatt, dacára az egész rendszer átmeneti jellegének, többet tett, mint annak előtt Ujvidék képviselői harminc év alatt.

A hidsáncok kérdésének megindítása, végleges megoldása egyesgyedül hatalmas befolyásának köszönhető. Mihelyt a városnak erre a területre, remélhetőleg már legközelebb, szüksége lesz, úgy ez a több milliót érő és katonakézen volt terület két-háromszáz-ezer koronáért városunk birtokába jut. Ő indította meg az új dunai hid kérdését. Az ő közbenjárására járult hozzá a miniszterium az új városi közkórházhoz oly tekintélyes összeggel, hogy ez a megyénkben páratlanul álló díszes közkórház a polgárság különösebb megterhelése nélkül fogja áldásos működését teljesíteni.

Az ő befolyásának köszönhetjük azt a nyolcvanezer koronát, amit a belügy-miniszter a felépítendő városi színház céljaira adott.

Ő vitte keresztül a polgárság, de még az érdekelttség egy fillérnyi hozzájárulása nélkül azt az ipari vasutat, amely a hizlaldáktól a pályaudvarig ve-

BOGDÁNY és TÁRSA

Budapest VI., Dálnok-u. 12.
Telefon 988.
Ujvidék, Tökölly Imre-utca 1b
Telefon 219.

közp. fűtés és vizv. berend. vállalat.

1910. év május 1-től iroda, műhely és raktár-

telepünket II. Rákóczi Ferenc-ut 66. szám

alá helyezzük át.

zet és amely az érdekeltségnek hatalmas anyagi előnyöket biztosított.

Teleki Arvéd volt az, aki az új adótörvény tárgyalásakor alapos tudásra valló munkával a *kereskedők és iparosok* adóin tekintélyes könnyítést vívott ki.

De anyagi áldozatoktól sem riadt vissza. A nemzeti ellenállás idején egész képviselői javadalmazását a né tán felfüggesztendő tisztviselők kártalanítására ajánlotta fel. A tavalyi bosnyák katonai megszállás alkalmával ezer koronát adott az ujvidéki póttartalékosok részére.

A város szegényei is több ezer koronát kaptak, nincs egyesület, amelynek nagyobb adományokat, alapítványokat ne tett volna.

Ahol enyhíteni, segíteni kellett, Teleki Arvéd ott volt, az elsők közt legelől.

Nehéz volna ötévi működését egybefoglalni, de a felsorolt pár tényét bokrétába kötjük, mint munkásságának, nemeskeblűségének, áldozatkészségének legszebb virágait.

Polgártársaink! Jöjjetek közzénk, lépjetek sorainkba, küzdjete velünk: az eszmének életünk végéig, szívünk utolsó leheletéig hűséges katonáival.

Mi városunk méltó képviselőjétől új ből *Teleki Arvéd gróf* kipróbált hazafiságára akarjuk bizni.

Az ő nevével indulunk a hareba, amely harc kimenetele nem lehet kétséges: újabb diadala lesz a függetlenségi és 48-as párt dicső eszméinek!

„Ébren légy magyar, őrt ki fog állani, ha nem te, hazádon“. (Vörösm.)

Az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt 200-as végrehajtó bizottsága.

Az az ememlékezetes márc. 21-e.

Nemzetünk és alkotmányunk ellen súlyos törvénysértést követett el a Khuen kormány akkor, midőn törvénytelen időben feloszlatta a nemzeti képviselőket. Hát csoda-e akkor, ha a józan és hazafias gondolkozású képviselők elveszítik higgadtságukat és a magyar parlamentben botrányt provokálnak?

A szubvencionált nemzetellenes lapok támadásai, nemcsak helytelenek, de elítélendők is. A szubvencio kérdése különben szintén nagy törvénytelenéget képez, amely legsürgősebb szabályozásra szorul.

Ezek a fizetett zsoldosok nemcsak állandóan a bécsi udvart és a nemzetellenes kormányt szolgálják, hanem pénzért saját apjukat is felakasztatni képesek. A kormány által elkövetett törvénytelenégek okozták a kérdéses parlamenti botrányt, a melyet a zsoldos lapok felfújva, úgy szólván szunyogból elefántot csináltak, a dologban pedig nem volt semmi, mert azok a jelentéktelen sérülések, melyek Khuent és Serényit érték, rájuk nézve nagyon csekély büntetés voltak. Más szerencsésebb országokban oly törvény- és alkotmánytiprásért nem csak hogy bevették volna a kormánynak a fejét, hanem a nemzet haragja le is tiporná őket örök időkre, vagy jobban mondva, felakasztaná őket az első lámpára. A 30—40 munkapárti tagokon kívül, akik a március 21-i parlamenti gyűlésen részt vettek, úgy szólván pártkülömbőség nélkül kimondotta a törvény-

hozás azt a határozatot, hogy a Khuen kormány az 1848. tvc. 22. §-a és az 1867. tvc. 10. §-a alapján teljesen törvénytelen, tehát akkor mily jogcimen költi a törvénytipró kormány tetszése szerint állami pénzüket? Milyen különbség van akkor a mai és a volt Fejérvary darabont kormány közt? legjobb meggyőződése szerint azt mondhatom, nincs köztük különbség (az egyik kutya, a másik eb). Szent igazság az is, hogy a törvénytelen Khuen-kormány nemcsak a magyar nemzet ellen követett el bűnt, hanem Isten előtt is bűnös, mert rábirta a királyt arra, hogy az 1867. június 8-án a magyar alkotmányra és törvényeinkre letett szent esküt megszegje. Mindezekért bűnös és felelős a törvénytelen Khuen-kormány. Szent igazság az is, hogy hazánkban él egy veszedelmes politikai párt, amely gyávaságánál fogva állandóan a bécsi abszolutisztikus uralomnak áll hűséges szolgálatában. Ezek a gyáva nemzetellenes politikusok alkotják a volt liberális, később alkotmány- és most átvédlett munkapártot, akik azt hirdetik, hogy Magyarország *közös bank és közös vámterület nélkül* nem élhet.

A gyáva 67-es politikusok jól tudják, hogy ez a hirdetés nem egyéb, mint népámitás, népbolondítás. Tisztában vannak ők maguk is avval, hogy gyávaságuk oda törekszik, hogy az osztrák és magyar részére a nemzet jogos és alkotmányos követelményei letöressenek. Azért bizva bizom, hogy el fog jönni az az idő, ahol számon kérni fogja tőlük a magyar nemzet és bűnös tettükért kiméletlen büntetéssel fog rájuk sujtani. Senki nem kételkedik abban, hogy Deák Ferenc nem volt jó hazafi és hogy 1867-ben királyunkkal nem hazafias szellemben kötött volna szerződést. A kötött szerződés — sajnálatunkra be kell vallani — nemcsak mai napig végrehajtva nem lett, hanem eddig mint holt betű a papíron, a magyar nemzet félrevezetésére és ámtására szolgál.

A 67-i kiegyezés feltételei szerint Magyarország független és önálló állam volna, azonban tapasztalataink és a 43 évi multunk szerint határozottan azt kell konstatálnunk, hogy Magyarország nem csak nem független és önálló állam, hanem egyenesen és kizárólag osztrák tartománynyá lett. Ha megbíráljuk a 43 évi történelmi multunkat és kutatjuk, kik voltak azok, akik sorsunk fölött döntöttek, nem csak 43 éven, de századokon át, akkor azt látjuk, hogy legtöbb részben magyar mágnásaink állottak a kormány élén és pedig azok a mágnások, akik az uralkodóháznak örök időkre le vannak kötve, mert az Isten kegyelméből és az uralkodó hozzájárulásával jutottak a magyar nemzet kárára a horribilis vagyonukhoz.

Hogy mennyiben van igazam, legjobban kitünik abból a körülményből, hogy egyetlen országból sem vándorolnak ki Amerikába annyian, mint éppen e szegény elnyomott hazánkból, amely Istentől mindennel meg van áldva, csak önzetlen és rajongó hazaszeretettel nem. Mágnásaink és főuraink több mint 80%, magyar birtokkal rendelkeznek, tehát ők volnának első sorban hivatva arra, hogy hazánkban a boldogulást és jólétet előmozdítsák. Egy országnak a boldogulás-

hoz elsősorban az önálló függetlenség szükséges, amely magával hozná az ipar és kereskedelem fejlődését, amit azonban önálló bank és önálló vámterület nélkül lehetetlen el is képzelni.

Mágnásaink már 4 év óta gagyognak értelmetlen hangon a választási jogról vagyis az általános titkos választásról. Gyávaságuk azonban annyira korlátolt, hogy nem mernek ez idő szerint ravasz tervükkel nyíltan kirukkolni, mert ha a választási törvényt nemzeti szellemben életbeléptetnék, akkor maguk hirdetnék ki maguk ellen a halálos ítéletet, mert attól a pillanattól fogva a hatalomtól és husosfazéktól örök időkre meg volnának fosztva. A magyar nemzet a 20-dik században él és hivatva van arra, hogy igazolja magát a nagy világ előtt, hogy életképes és hogy tud maga magán segíteni, mert ha nem képes arra, akkor az Isten sem segít rajta. Itt van most az alkalom: mutassuk be mindenkivel szemben, hogy hazánkban a boldogulásért képesek vagyunk önfeláldozó erőnket bármely árulási csapattal összemérni. A magyar nemzet nem imádja azt az Istent, aki nem segít, hanem imádja azt a magyarok Istenét, aki nehéz pillanatokban mindenkor arra segített, hogy ellenségünket, mely hazánk és nemzetünk ellen tört, hősieen és lovagiasan visszaverjük. Minden igaz és önzetlen hazafira hárul az a kötelesség, hogy ebben a nehéz pillanatban hazánk és alkotmányunk védelmére azon zászló alá sorakozzék, amelyre szent szavakkal rá van írva: *szabadság önállóság és függetlenség.*

Lovrekovich Ferenc.

Nemzeti színészet.

Szerdán este színültig telt ház volt Fall Leó új operettejének, az *„Elvált asszony“*-nak előadása alkalmával. A libretto az operetteszöveg egyik gyarában készült, szűkszavu, tréfákat, itt-ott elcsépelteket, vesz elő. Zenéjében azonban a „Dollárkirálynő“ mesteri zenéjének alkotóját látjuk magunk előtt, aki ezután is bizonyosságát szolgáltatta értékes talentumának. Csinos keringők, mesés duettek, csinos terzetek, bájos összesek váltakoznak ebben a darabban, amelynek itteni bemutatóját érdeklődéssel szemléltük. Az elvált asszonyt, aki azonban a válasba beleun és ismét férjéhez tér vissza, Fábian Linka játszotta. Ugyan némi indispozíciót vettünk rajta észre, de azért élvezettel hallottuk csinos énekét. Férje (Karel) Faludy Károly játékában jutott ügyesen érvényre. Hidy Irén a szélesap Gondát adta. Élettel mozog a színpadon, ügyesen játszik, kedvesen énekel és sikkal táncol. Hajagos (Deesteldonk) kellemes baritonjával hatást keltett. Izsó, a nagyzó kalauzt, az agyafurt Scropot személyesítette, nem kis sikerrel. Pataki (Bakkenskijl) mai fellépésével is bebizonyította, hogy értékes erő a társulatnál. Lévy (Ruisersplat) megmutatta, hogy nemcsak a cothurnusokban, hanem a könnyed darabokban is jól érzi magát. Kisebb szerepekben kiváltak Derengi (Kromwevleit), Révész (Leye) és Kovács Hanna (Martje).

Csütörtökön „Jack, a senki“ című bohóságot adták. Angol darabban van dolgunk, szerzője Somerset. Egy nem köznapi talentumnak érvényesüléséről van benne szó, kiről sokáig nem tudjuk, pincér-e, avagy főherceg, de aki a darab végén is csak sejteti előkel-

származását, hogy egy gazdag angol leányát feleségül vehesse. Mintaszerű előadás volt és ezt készséggel ismerjük el. A főszerep Izsó kezében volt, aki beleélte magát abba a körbe, amelyben a híres Jacknak mozognia kell. Következetes maradt önmagához, következetes szerepéhez. A hidegvérű, a fényt, pompát kívánó, csekélységekkel nem törődő gentleman joggal érvényesült sikeres játékában. Mellette elsősorban Károlynét (Jennigné) kell kiemelnünk. A zsörtölődő, urhatnám asszonyt, aki a főhercegeért rajong, de egy pincért vég nélkül üldözne, játszotta meg óriási elismerés mellett. Pataki (Jennings) ügyesen alakította a krajcároskodó arisztokratát, maszkjában azonban kissé tulzott. Zöldi Vilma (Etel), ez a rokonszenves színésznő kitünő volt. Sajnáljuk, hogy rekedt, de annál nagyobb elismeréssel emeljük ki, hogy még így is eljátszotta szerepét és így is a lehető legjobbat adta. A többi szereplők közül jól egészítették ki az összjátékot Abonyi (Vincent), Sándor Ilonka (Lady Wanley), Révész (Lord Serlo), Nagy Sándor (Holland) és Lévy (Brémer gróf.)

Pénteken leszállított helyárok mellett a „Taifun“-t ismételték meg.

HIREK.

Szózat. Lapunk vezető helyén foglaltatik az a lelkes hang, költői ihletségű felhívás, melyet az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt 200 tagu végrehajtó bizottsága irt alá és intézett Ujvidék város hazafias érzésű közönségéhez. Nem csillogó jelszavak, üres, semmit mondó frázisok: de való tények, a törvénytelen kormány törvénytörései, a mai válságos helyzet és egy sziklaszilárd jellemű, elvhűségben tántoríthatlan, ország-világ előtt elismert nagy hazafi — gróf *Teleki Arvéd* volt ujvidéki orsz. képvis. és újból képviselőjelöltünk elvitázhatlan érdemei találnak benne higgadt, objektív bírálatból eredő méltatást. Az igaz ügy, a magyar nemzet féltve őrzött kincsének: alkotmányának, szabadságának és függetlenségének jobb jövőjébe, —nem: biztos és fényes diadalába vetett hit sugározza be annak minden sorát, minden szavát. Aki nem ajkán hordja hona szeretetét, de szívében érzi és ápolja azt, lehetetlen, hogy e szózatot meg ne szívelje, lehetetlen, hogy annak meggyőző erejétől betelve egy pereig is habozhatna hazafias érzületének mikénti dokumentálása és politikai jogainak mikénti gyakorlása iránt.

Függetlenségi pártértekezlet. Az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt elnöksége e hó 6-án értekezletre hívta meg a párt végrehajtó bizottságát, mely készséggel tett eleget a meghívásnak s impozáns számban jelent meg a „fehér ökör“ nagytermében. Egyfelől a 200-on felüli — társadalmunk minden rétegét, vallás és nemzetiség különbsége nélkül, magába ölelő nagy szám, másfelől a függetlenségi eszmék és elvek, valamint gróf Teleki Arvéd iránt megnyilvánult határtalan lelkesedés bizonyosságot tőnek arról, hogy van még magasztos eszmék és eszmények iránt hevülni tudó kebel, melynek érzületét, tetteit nem a hatalomvágy és konceszió, hanem a szentisza meggyőződés irányítja, vezérli. Balla Árpád pártelnök ismételt felszólalásai után, aki rendkívül találó vonásokban osztályozta a munkapárt tagjait s vázolta a jelenlegi politikai helyzetet, a szónokok egész raja mondott gyújtó hatású, lelkes beszédeket. Dr. Hadzsi Koszta, Dr. Lustig Nándor, Jovanovits J., Dr. Baics, Gresits, Lovrekovich Ferenc, Dr. Endrői és Bozsénik Béla — utóbbi főleg a politikai hitehagyottokról mondott lesújtó kritikát és

Általános

igazság, hogy az emberek

egyenlő

véleményre jutnak, ha

közvetlen

tapasztalataik egyenlők. Szerne az egész országban

községenkénti

tapasztalatok bizonyítják immár, hogy százával és ezrével keresik fel az ujvidéki ártézi gyógyfürdőt, melynek vize nem

titkos,

hanem valódi és mégis csodás hatású és könnyűvé teszi a

választást

hogy pénzünket külföldre vigyük-e, vagy

követeljük,

a szenvedő betegtől, e hazájában, Ujvidéken, keressen betegségére enyhületet.

E fürdő jótékony hatása mindenkiére, tehát a

nőkre is kiterjed.

azokról az elvtagadókról, akik az abrakos tarisznya kedvéért vagy kitüntetések fejében hagyták el a függetlenségi pártot — mindegyike a mult nagy időkre emlékeztető lelkes beszédekben, rendületlen hazafiság melegétől izzó hangon jelölte meg azt az utat, melyen a nemzet jogainak és törvényeinek letiprására irányuló harcban a nemzet védelmére sikra kell szállnia minden igaz hazafinak. Egy harca kész, lelkes tábort láttunk együtt, melynek elszántságát és lelkesedését a minden érdektől ment tiszta meggyőződés és önzetlen elvhűség tett feledhetlenül emlékeztetéssé. Az értekezletnek tulajdonképi tárgyát főleg a küszöbön álló választásokra való előmunkálatok és szervezkedés megbeszélése képezte s azokból a jelen voltak mindegyike részt követelt magának. Határozat hozatott az iránt is, hogy a párt körüli és irodai helyiségnek Ludwig házában a volt bankhelyiséget bérel ki. Nagy, viharos tetszést és osztatlan lelkesedést keltett a polgársághoz intézendő Szózat, melyet a jelen voltak egyhangulag magukévé tettek. Nem pillanatnyi, hirtelen élesztett tüzet a lelkesedésnek, hanem a tette készségnek, harci elszántságnak ki nem alvó tüzet láttuk itt lángolni, mely hogy termékenyítő hatású lesz, egy percig sincs okunk kételkedni.

Még nem . . . Óh nem, még soká nem. A munkapártért kardoskodó lapársunk legutóbbi számában öklömmi betűkkel a következőket írja:

„Lapunk zártakor olvassuk a hivataltos közlönyben városunk nagynevű képviselőjének, Rohonyi Gyulának kinevezését“ . . .

Tehát már igen, pedig még nem! Ugyanis kedves lapársunk már megtette Rohonyi Gyula államtitkárt Ujvidék „nagynevű képviselőjévé“ kinevezte. Helyes. És ha a választók mást neveznek ki, — pardon: választanak? (A kinevezési jog ugyanis az U. Hirlapra lett átruházva. A szedő.) Kis türelmet, lapárs. Mért oly sürgős???

Szenzáció az Ártézi Fürdőben. A legnagyobb drágaság mellett is, találunk még olcsó és kellemes szórakozást, valamint a szükséges testi ápolásunk mellett, igen üdén hat idegzetünkre, ha hetenként egyszer legalább is kirándulunk az ártézi fürdőbe. Ott megtaláljuk mind azt a gyógymódot, melyet testünk ápolására fordíthatunk. Fürdés és gyógymasszáz után kellemesen hat különösen fáradt idegeinkre, ha egy kis kellemes szórakozást is élvezhetünk. S ezt mind megtalálhatjuk az ártézi fürdőben levő étteremben, hol a drágaság dacára minden pillanatban olcsón és jól lehet étkezni, valamint fürdőkurák alkalmával hosszabb időtartamra, szolid árak mellett egy-két ágyas szobák állanak a nagyérdemű közönség rendelkezésére. Olcsón enni, jól inni, kitünő elsőrendű kőbányai dupla márciusi sört, valódi szerémi borokat és kitünő egri vörösbort csakis itt találja az ember olcsó pénzen. Vasár- és ünnepnapokon dulutan, elsőrendű cigányzenekar szórakoztatja a fürdő látogatóit. Próbáljuk meg s az igazságnak megfelelően fogjuk magunkat érezni.

Ügyetlen kortesfogás. A muszkapártiak — amint értesülünk — avval a fogással igyekeznek pártjuknak és Rohonyi jelöltségének híveket szerezni, hogy sátorról-sátorra járva, ígérk: Rohonyi el fogja törölni a helypénzt. — Eltekintve, hogy a helypénz már hónapok előtt közgyűlési határozattal lett eltörölve, amiben első sorban épen a függetlenségi pártnak volt és van érdeme — kérdjük: van-e ember Ujvidéken, akinek tett ígérését Rohonyi Gyula

hosszu képviselősége alatt teljesítette, vagy teljesíteni akarta volna? — Ügyesebb módot a *gimpli-fogásra!*

A kis szellemes. Az U. H.-ban olvassuk ezt a kis szellemeskedést: Bravó, bánzáj, vive evviva, hoch! dreimal hoch! Ennyi szellemességgel mungopárti lapot székeszteni bűn és hiba. Hogy a szerkesztő ur így ír, azt értjük sőt megértjük, csak azt az egyet nem: hogy oly hirtelen *ennyire* megtudott haragudni a függetlenségiekre. Mert nem is olyan régen: még a főispáni előszobában folyt ajkáról miként a méz, a 48 dicsőítése. Azóta fordult a világ. És vele a szerkesztő ur meggyőződése is.

Válasz. Az U. H. folytatja pártunk politikai megrágalmazását. Ujból intjük, hogy térjen le, de express, erről az utról, mert tudja, kedves laptárs, mi tovább nem vagyunk hajlandók nyugodtan nézni, hogy lapja még mindig nem akar kibékülni — az igazmondással.

Értesítés. Tisztelettel értesítem mindazon egyéneket, kik folyó évi június hóban tartandó magánvizsgálatok alkalmával intézetünkben akarnak vizsgálatot tenni, hogy kérvényeiket folyó évi május hó 1-ig küldjék be hozzám; Kardos Ignác, ujvidéki áll. polg. fiúiskolai igazgató.

Képviselőjelöltek a Csajkás kerületben. A szerb radikálisok pártja a Csajkás kerületben fellépteti Dr. Hadzsi Koszta — ezelőtt verseci, jeleleg ujvidéki ügyvédet Zákó Milán nemzeti munkapártival szemben, sőt az előbbi jelölt érdekében a korteskedés is megindult már. E hirrel kapcsolatosan arról is értesülünk, hogy a Csajkás kerület több helyén, így legközelebb Zsablyán, megalakul a függetlenségi és 48-as párt s e megalakuláson az ujvidéki függetlenségi és 48-párt is egy nagyobb-számu küldöttséggel résztvesz.

Uj ügyvédek. A szabadkai ügyvédi kamara Dr. *Händler* Zsigmond és Dr. *Vermes* Imre ügyvédek Ujvidék székhelyvel, az ügyvédi kamara lajstromába folytatólag felvette.

Széchenyi ünnepély. Az intézetekben gr. Széchenyi emlékére pénteken ünnepélyek voltak. A kir. kath. főgimnáziumban az énekkar „A hazáról“ c. dalt és a „Himnusz“ énekelte, Dr. Szabó Lajos főgimn. tanár beszédet mondott, Varnyu Béla VIII. o. t. elszavalta a „Széchenyi emlékezete“ c. költeményt; a felsőkereskedelmi iskolában a „Széchenyi önképzőkör“ tartott ünnepélyt. Ez állott a „Himnusz“ és „Szózat“ elénekléséből, Alagyémovics István tanuló beszédéből és Ugray Lajos tanuló szavaltából a polgári fiúiskolában az ünnepi beszédet Kardos Ignác igazgató mondta. Ünnepély volt a polgári leányiskolában is.

A szocialisták egy évi működése. A magyarországi szociáldemokrata párt 1909. március 16-tól f. é. március 15-ig kifejtett működéséről 48 oldalos füzetben számol be s e jelentésnek *Ujvidékre* vonatkozó részéből megtudjuk, hogy itt 10 népgyűlést, 6 felolvasást, 3 értekezletet és 2 tüntetést tartottak. A bevételek 600 k. 75 fillérre rugtak, a kiadások pedig 591 k. 50 f. emésztettek fel Pártadóból 30 kor. folyt be.

Családi házak építése. Teljesen megbízható forrásból nyerjük azt az értesítést, hogy hazánk egyik legnagyobb bankja 1, 1/2—2 millió korona befektetéssel Ujvidéken családi házakat épített 10—20 évi lakáspénzzel törleszhető kölcsön fejében. A bank teljes hatalmu megbízottja, Kovátsay István kir. tszéki irodaigazgató legközelebb már építómestereinkkel tárgyalásba bocsátkozik, egyelőre 20 családi ház felépítése érdekében.

Felvétel a Ludovica Akadémiába. A m. kir. honvéd főreáliskolában és a honvéd Ludovica Akadémiában, az 1910/1911. tanév kezdetén betöltendő állami költséges (teljesen vagy féldíjmentes), továbbá alapítványos és fizetéses helyekre vonatkozó Pályázati Hirdetmény a vár. levéltárban elfekszik és ott a hivatalos órák alatt betekinhető.

Gondnokság alá helyezés. Gokinits Jelena sz. tamási, Marics György, Bertok Lajos, Vidákovits Lázár és Istók András ujvidéki lakosokat a törvényszék gondnokság alá helyezte.

Mungók alakulnak. Az ujvidéki nemzeti munkapárt ma vasárnap, ápr. 10-én d. u. 3 órakor az „Erzsébet“ nagytermében *alakuló nagygyűlést* tart, melyre Ujvidék város összes választóit meghívta az intéző bizottság.

Anyakönyvi hír. Az ujvidéki anyakönyvi hivatalnál e hó 1—8-ig bejelentett születések száma 18, még pedig 11 fiú, 7 leány, meghalt: 18.

A rendőrbjelentés hivatal március havi ügyforgalma a következő volt: ujvidéki lakosok új felvétele 103, lakváltozásuk 426; cselédek új felvétele 74, helyváltozásuk 541; idegenek magán háznál 218, vendéglőkben 1124. Mint központi kikézbizító hivatalhoz kikézbizításra beérkezett 2177 db., még pedig sikerrel 2101. Értesítések adattak 2579 esetben, ezek közül 1795 eredménnyel. Külhoni utlevél kiadatott 87, igazolási jegy 10, cselédkönyv 12. Megfigyelő lap összesen meg lett fektetve 1208.

Mozí. A moziban a színészet itt tartózkodása alatt csak szombaton és vasárnap lesznek előadások. Szombaton Svabic és Lipa tamburazenekara játszott itt.

A tüdővész pusztítása. A belügyminiszter legujabb jelentése szerint 1909. é. október havában, a magyar birodalomban összesen 4878 egyén halt el gümőkórban. E számban B. Bodrog vármegye 141, Baja 6, Szabadka 19, *Ujvidék* 9 és Zombor 7 halálesettel szerepel.

Árverezési hirdetmény. A kézbesíthetlen küldemények a vasuti üzletszabályzat 81. §-a értelmében az alább felsorolt állomások teheráru raktáraiban d. e. 9 órakor a következő napokon fognak készpénzfizetés mellett, nyilvánosan eladatni: Budapest ny. p. u. április 13-án, Nagyszében 14, Arad, Kassa 18, Győr, Pápa, Eszék, Debrecen, Nagyvárad, Békéscsaba, Pécs, *Ujvidék* 19, Budapest dunapart, Temesvár, Brassó 21, Pozsony, Szeged, Szabadka, Szatmár-Németi, Kolozsvár, Zágráb, Fiume, Szolnok 26, Sátoraljujhely 27, Miskolc gömöri p. u. 28, Losonc 29-én.

A Bács Bodrog Megyei Irodalmi Társaság Zomborban, a Polgári Kaszinó tanácskozó termében tartotta meg az V. évi rendes közgyűlést Vértesi Károly elnöklésével. Az elnök, figyelemmel hallgatott megnyitó beszédében, az Irodalmi Társaság öt éves, eredményes működésére tekintett vissza. Prokópy Imre titkár, részletes jelentést tett az Irodalmi Társaság múlt évi működéséről. Türr Antal alpenztáros, a pénztár kedvező állapotát tárta fel s előirányozta a jövő évi költségvetést. A felmentvény megadása után Türr Antal pénztárosnak, Herrmann Antal dr.-t pedig alpenztárosnak választották. Számvizsgálók lettek: Novákovits Izidor, Závodszy Levente dr. és Bárány Zsigmond. Mindezen rendes közgyűlési dolgok elintézése után az Irodalmi Társaság Mikszáth Kálmán tiszteletbeli tagjának választotta, összes munkái diszkiadásának a megszerzését határozta el s facsemetét is küld a jubiláns írónak. Rácz Soma alelnök, Prokópy Imre titkár és Tren-

csény Károly könyvtárosra bízták Mikszáth diszoklevelének a kiállítását.

Triesti általános biztosító társulat (Assicurazioni Generali) Budapest, V., Dorottya utca 10 és 12. A „Közgazdaság“ rovatában közöljük a Triesti általános biztosító társulat (Assicurazioni Generali), e legnagyobb, leggazdagabb és legrégebb biztosító intézetünk mérlegének főbb adatait. Teljes mérleggel a társulat mindenkinek, aki e célból hozzá fordul, a legnagyobb készséggel szolgál. Az intézet elfogad: *élet-, tűz-, szállítvány-, üveg- és betörés elleni biztosításokat.* Közvetít továbbá: jérbiztosításokat a Magyar jég- és viszontbiztosító r. t., baleset és szavatossági biztosításokat az Első o. általános baleset elleni biztosító társaság, valamint kezességi és ovadékbiztosításokat, eltulajdonítás, lopás, hűtlen kezelés és sikkasztás elleni biztosításokat és versenylovak, telivérek és egyéb értékesebb tenyészállatok biztosítását a „Minerva“ általános biztosító részvénytársaság számára. Az ujvidéki főügynökség: Központi Hitelintézet.

Tájékoztató. A függetlenségi és 48-as párt köri helyisége holnap nyílik meg Ludwig József (Kossuth Lajos-utcai) házában s itt a pártra vonatkozó minden ügyben nyerhetnek felvilágosítást a párthivek.

A főváros egyik legnagyobb kórházának igazgatósága a következőképen nyilatkozik: „A kórház orvosainak összhangzó tapasztalata szerint a **Ferenc József**-keserűvízforrások vízzel kitűnő eredmények érettek el. — Enyhe iz, teljes, aránylag rövid idő alatt kellően fellépő hatás, mely minden melléktünnettől ment és tartós használatnál nincs semminemű káros következményektől kísérve; kiválólag a csekély 50—100 grammnyi adagolás olyan tulajdonságok, melylyek a „Ferenc József“-keserűforrások vizét minden más budai és vidéki keserűvíz között előnyösen feltűntetik“.

Közgazdaság.

A Triesti Általános Biztosító Társulat

(Assicurazioni Generali) f. é. március hó 17-én tartott 78-ik közgyűlésén tetszetettek be az 1909. évi mérleg. Az előtűnk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1909. december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 1.034.103, 236 korona és 09 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 45.594,164 korona és 37 fillér rugtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 20 902.175 korona 14 fillérrel 304.144,877 korona 43 fillérre emelkedett. A tüzbiztosítási ágban, beleértve a betörés- és tükörüveg biztosítást, a díjbevétel 18.260,118,363 korona biztosítási összeg után 30.032,501 kor. 57 fillér volt, miből 11.650,831 korona 96 fillér viszontbiztosításra fordított, úgy, hogy a tiszta díjbevétel 18.381,669 korona 67 fillérre rugott és ez összegből 13.658.715 korona 83 fillér mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitetett át. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 127.799,977 korona 76 fillér. A szállítványbiztosítási ágban a díjbelevét kitett 3.851.471 korona 90 fillért, mely a viszontbiztosítások levonása után 1.772.890 korona 57 fillérre rugott. Károkért a társaság 1909-ben 38.550,375 korona 41 fillért és alapítása óta 977.344 967 korona 32 fillért fizetett ki. E kártérítési összegből hazánkra 192.489,457 korona 63 fillér esik. A nyereség tartalékok, melyek összesen 24.677.880 korona 19 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabályszerinti nyereségtartalék, mely 6.300.000 koronát tesz ki, az értékpapírok árfolyam-ingadozására alakított tartalék, mely az idei áttalással együtt 15.336,461 korona 71 fillérre rug, továbbá felemlítendő a 160,000 koronára

rugó ké...
lan tart...
korona...
arany fr...
saság...
első ran...
idei átu...
fillérről...
tek, mel...
ve: 1...
77.884,4...
kötvény...
81 fillér...
adott kö...
Értékpap...
Követel...
9.372,60...
581,948...
intézet...
levonás...
366,829...
71'5 mi...
Assicura...
nerva...
alapított...
kezesség...
tás, lop...
biztosít...
és más...
vezette

Kérem...
till...
sz...
alk...
az...
el...
m...
l...
fill...
Főképv...
Th. Gunt...

2...
a...
k...
h...
till...
lé...
Z...
ung. c...

Laptula...
K...
A...
fűsze...
mely...
kiad...
B...
K...

rugó kétes követelések tartaléka és az ingatlan tartalék, mely az ideai átutalással 1.621,418 korona 48 fillért tesz ki. Részvényenként 600 arany frank osztalék kerül kifizetésre. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek az első rangú értékekben vannak elhelyezve, az ideai átutalások folytán 346.151.371 korona 42 fillérről 366.829,741 korona 68 fillérré emelkedtek, melyek következőképen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálog követelések 77.884,424 korona 11 fillér. 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 31.094,716 korona 81 fillér. 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 3.609,138 korona 57 fillér. 4. Értékpapírok 237.547,914 korona 18 fillér. 5. Követelések államoknál és tartományoknál 9.372,603 korona 39 fillér. 6. Tárcá váltók 581,948 korona 79 fillér. 7. Készpénz és az intézet követelése a hitelezők követeléseinek levonásával 6.738,995 korona 83 fillér. Összesen 366.829,741 korona 68 fillér. Ezen értékekből 71,5 millió korona magyar értékekre esik. Az Assicurazioni Generali a múlt évben a „Minerva” általános biztosító részvénytársaságot alapította meg Budapesten, mely társaság a kezességi és óvadék-, valamint az eltulajdonítás, lopás, hűtlen kezelés és sikkasztás elleni biztosítást, nemkülönböztetve versenylovak, teliverek és más értékesebb tenyészállatok biztosítását vezette be mint új ágazatokat hazánkban.

Kérem, ne beszéljen ostobaságot!

Ki tudja, mit fogadott el Szódeni ásványpasztilla helyett! Az igazi Fay-féle, a melyben a szódeni gyógyforrások vizének minden hatásos alkotórésze benne van s nem hagyja cserben az embert, a ki nyakfájás, köhögés, rekedtség, elnyálkásodás és gégehurut ellen használja. Csak mindig a valódi Fay-féle szódeni ásványpasztillát kell kérni, a melynek doboza 1 korona 25 fillérbe kerül és minden idevágó üzletben kapható.
Főképviselet Magyarország és Ausztria részére: W. Th. Guntzert, cs. és k. udv. szállító, Wien, IV/1. Grosse Neugasse 17.

20 év óta bizonyul

a Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávét kitűnő pótléknak a babkávéhoz és helyette is, ahol az izgató hatásai miatt tiltva van. Gyermekek részére nem létezik egészségesebb kávé-ital, mint a tiszta Kathreiner.
Hogy' virulnak annak élvezése mellett!

Felelős szerkesztő: Zambauer Agoston.
Laptulajdonos: az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt képviselőjében: Balla Árpád elnök.

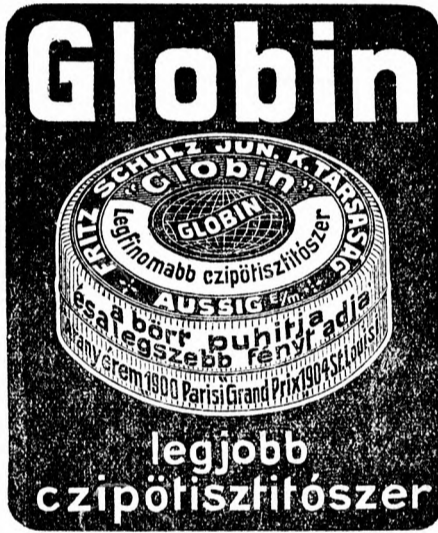
Kiadó üzlethelyiség.

Attila-utca 35. sz. a. egy — jelenleg fűszerüzletnek szolgáló — üzlethelyiség, mely bármily üzletnek alkalmas, azonnal kiadó.

Bővebbet ugyanott a házbán.

Jó forgalmu borbély-üzlet helyben eladó. Jó!

Cim a kiadóban.



2069/1910. tkv. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

Sztruhár György petróci lakos végrehajtónak Szpevák András petróci lakos végrehajtónak

hajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 251 kor. 10 f. tőkekövetelés, ennek 1909. évi november hó 28-tól járó 5% kamatai. 121 kor. 20 f. perbeli, végrehajtási és árverési, már megállapított, valamint jelenlegi 24 k. 15 f. és amég felmerülendő költségek kielégítése végett az 1881. L.X. t.-c. 144. §-a alapján és a 146. §-a értelmében az ujvidéki kir. tszék, mint tkvi hatóság területén levő a petróci 1777. számú betétben A. I. 1—2. sorsz. a Szpevák András (nős Ziman Annával) tulajdonául felvett 6949/3. és 6949/4. hr. 1235. ö. i. sz. jószágtestre 2056 kor.-ban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Ezen árverés megtartására határnapot 1910. évi április hó 16. napjának d. u. 3 órája Petróc község házához tüzetik ki, foganatosításával Basch Sándor kir. végrehajtó bízattik meg.

Ezen árverésen a fent körülírt ingatlanok a kikiáltási ár 2/3-án alul eladatni nem fognak.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis készpénzben 205 k. vagy az 1881. LX. t.-c. 24 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügymin. rend. 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Ujvidéken, 1910. évi március hó 7-én.

Az ujvidéki kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

Vekey, kir. trszéki bíró.

Védjegy: „Horgony”

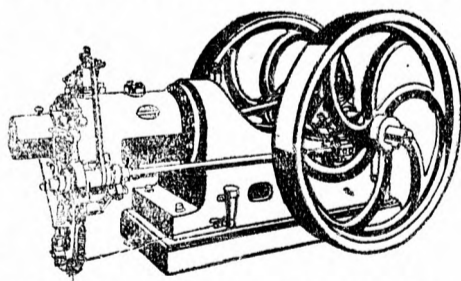
A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

pótléka
egy régiónak bizonyult háziszor, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult **köszvénynél, oszúznál és meghűléseknél.**

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K2.— és úgyszólván minden gyógyszerertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest. **Dr. Richter gyógyszerertára az „Arany oroslánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.**

Meglepő ujdonság!

Viktória



legújabb angol nyersolaj motor, 4-ütemű, rendkívül szilárd, lassu járásu, legesekélyebb olajfogyasztás, minden fajta olajiszappal.

Minden versenyt felülmul! Olcsó ár! Kellemes fizetés!
SZABÓ BÉLA utódánál, Budapest, V., Visegrádi-utca 4.

1—6 Benzin- és szivógáztelepek vezérképviselete.



Csöplőkészletek **MUNKTELL** eredeti svéd nyersolajmotorés lokomobilok **BENZIN- és szivógáztelepek**

Legmesszebbmenő szavatosság, legbiztosabb üzem. Árjegyzék és költségvetés ingyen.

BERGER RIZZI
Gépirói, könyvviteli és gyorsírói
SZAKISKOLÁT NYIT
április 15-én.

Szigoruan szakképzett vezetés!
Gyors, lelkiismeretes és célszerű

A legujabb rendszerű írógépek!

A gépirás tanfolyama 2 hétig, a könyvvitelé és gyorsírásé 4 hónapig tart. A tanítás minden hónap elsején és 15-én kezdődik. Oktatás nyelhető a német nyelvben is.

Díjak: a gépirás egész tanf. 20 k., könyvviteli 12 k., a gyorsírói 10 k., a német nyelvi 8 kor. havonként.

Bővebb felvilágosítás és jelentkezés a lap kiadó-hivatalánál.

1998. szám 1909.

Árlejtési hirdetmény.

Káty községében — Bács Bodrog vármege törvényhatósági bizottságának 1909. évi augusztus hó 28-án 23.167/1867—909. sz. a. kelt jóváhagyott határozata értelmében — a Kátyi község ház helyiségeinek kifestése 712 kor. 36 fillér előirányzott összeggel árlejtés útján 1910 évi április hó 20-án fog kiadatni — a költségvetési előirányzat és feltételek minden nap a hivatalos órák alatt a jegyzői irodában megtekinthetők.

Káty 1910. évi április hó 1-én.

Szaeich,
jegyző.

2—2

Rada Morics,
bíró.



Üzlet áthelyezés!

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy üzletemet m. é. nov. 1-én

Kossuth Lajos (Fő)-utca 23. sz.

(ezelőtt STENDEL FÜLÖP esztergályos), üzletbe helyeztem át.

Uj üzleti helyiségemben is a t. vevők igényeit kielégítendő, az összes *arany-, ezüst, és ékszer áruk, fali, zseb-, inga-, ébresztő, stb. órákat, valamint argenter-ezüst, China-ezüst és mindenfajta optikai áruk*



meglepően olcsó árakon kaphatók.

Mindenkinek saját érdekében áll, hogy jó árut *rendkívül olcsón vásárolhat.* — Mindenféle *régiségeket* veszek, u. m.: régi porcelánt, képeket, pénzeket stb. Tisztelettel **KRAUSZ SAMU,**

órák, ékszerész, látszerész **UJVIDÉK, Kossuth Lajos-utca 23. szám**

(volt Stengel Fülöp-féle üzlet.)



Menrath L. és Fia

Butorháza

Ujvidék, Kossuth Lajos-u. 46—48.

AZ UJONNAN FELÉPÜLT MODERN

butoráruházban

mindennemű butor a legnagyobb

választékban.

Készen berendezett szobák

állandó kiállítása.

Menyasszonyi kelengyék

minden árban.

ALAPITTATOTT 1843. TELEFON 87.

Szőnyeg, függöny, terítő és mindenféle lakberendezési cikk legnagyobb választékban.

Benzin-, szivógáz-,
nyersolaj-, gőz-,
petrolin- és világitógáz-

MOTOROK

Benzinlokomobilok,
Épületfelvonók.



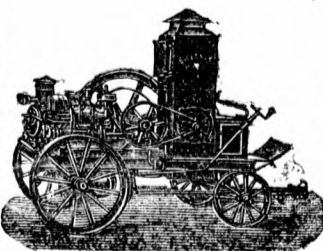
Plewa és Tsa

gép- és motorgyár

WIEN, VII, Wattgasse 78-80.

Sürgönyeim:

Plewa, Wien-Hernals.
Kerületi képviselők kerestetnek.



Minden rendszerű és nagyságu

sütökemencék

keverő- és gyurógépek

az összes sütőipari segédgépek,
eszközök és

sütökemence-
armaturák.

Gut
Sz



Öve
- ERE
Gros

5

A h
vize
lith

Kivál
siker
és h
cuko
makt
szerv

Igazgat

Ujvidéken

Ha
M

hogy

A

hölgy

egész

Pán

tásab

kiváló

Miv

nozzá

jegy

csak

mind

A

lan, z

A

szept

ránco

távol

nyak

pités

2 kor

tárba

Föld

Kapha

Zsigm

Oska

4000

nőkoc

átadó

jelige

Budap

Köz

Aj

Guttman eredeti szab. Szoba-klozettjei



feltétlenül szagtalanok különböző butoralakban a legjobbak!! Valódiak csak mellékelt védőjeggyel.



7-26

Óvás értéktelen utánzatok ellen!

EREDETI ÁRON KAPHATÓ CSAK - - Grosz és Krausznál, Ujvidék.

SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bőr- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kiváló vegyi összetételük következtében sikerrrel alkalmazható vese-, húgykő- és hólyagbajok esetében, valamint cukorbetegségeknek, csúszos bántalmaknál; továbbá a légző- és emésztőszervek hurutus bajainak gyógyítására

Igazgatóság: Budapest, IV. Ferenc József-rakpart 22. Kútkezelőség: EPERJES.

Ujvidéken kapható minden fűszerkereskedésben.

Használjon Nagysád FÖLDES-féle

Margit-Crémet,

hogy arca tiszta, üde és bájos legyen!

A Földes-féle Margit-Créme a főrangú hölgyeknek is kedvenc szépítő szere, az egész világon el van terjedve.

Páratlan hatása szerencsés összeállításában rejlik, a bőr azonnal felveszi és kiváló hatása már pár óra alatt észlelhető.

Mivel a Földes-féle Margit-Crémet utánozzák és hamisítják, tessék eredeti védjeggyel lezárt dobozt elfogadni, mert csak ilyen készítményért vállal a készítő mindennemű felelősséget.

A Földes-féle Margit-Créme ártalmatlan, zsirtalan, vegytiszta készítmény.

A bőr mindennemű tisztátalanságát, szeplőt, pattanást, miteszert, májfoltot, ráncokat stb. gyorsan és biztosan eltávolít. Nemcsak az arcra, hanem a nyak, váll és kéz fehéritésére és szépítésére is legalkalmasabb. Nagy tégely 2 korona, kicsi 1 korona minden gyógyszertárban és drogériában.

Készíti és postán küldi: Földes Kelemen gyógyszerész Aradon. Kapható Ujvidéken: Grossinger Károly, Lukács Zsigmond, Nenadović VI., Vuics János, Klein Oszkár drogériákban. 3-8

Keskenyvágányu vasuti anyag

4000 m. sín és hordozható vágány, billenőkocsik, kitérők és fordítók jutányosan átadók. - Érdeklődők írjanak „M. 4320” jelige alatt Mosse Rudolf hirdető irodájába Budapest, Nádor-u. 11. 1-3

WAGNER TESTVÉREK UJVIDÉK VILLANYERŐRE BERENDEZETT KÁVÉPÖRKÖLDÉJE

Ajánlja naponta friss pörkölésű kávéjait

	korona	1/8	1/4	1/2	1/1	kilos csomag
1. szám Háztartási keverék	„	— .40	— .80	1.60	3.20	
2. „ Jó „	„	— .45	— .90	1.80	3.60	
3. „ Karlsbadi „	„	— .55	1.10	2.20	4.40	
4. „ Mágnás „	„	— .60	1.20	2.40	4.80	
5. „ Wagner „	„	— .65	1.30	2.60	5.20	
6. „ Gyöngy „	„	— .48	95	1.90	3.80	
7. „ Gyöngy legfinomabb „	„	— .60	1.20	2.40	4.80	

Eredeti „Otto“ motorok

benzin, benzol, petrolin, szivógáz és nyersolaj üzemre malmok és ipargépek hajtására a legalkalmasabb és legolcsóbb üzemelő.

Biztos, nyugodt üzem!

Kiessling E. és Társa, Leipzig-Plagwitz

gyártmányu fémgyártó gépek, asztalosok és fűrésztelepek részére.

A magánjáró eredeti „Otto“

benzinlokomobilok nélkülözhetetlenek minden gazdának. Gép motor és Hengerolajok, Hajtósíjak stb. stb.

Langen és Wolf motorgyár Budapest—Wien

Fióktelep: Ujvidék Temerini-utca 1.

Kérjen árjegyzéket és költségvetést!



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD

Budapest, Váci-körút 63,

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobilok és cséplőgépek, benzinmotoros cséplőkészletek, magánjáró gőzgépek, szalmakazalozók, löhercséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszálógépek, marokrakó- és kévekötő-aratógépek, szénagyűjtők, széna- és szalmasajtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, kukorica-morzsolók, szecska-vágók, répavágók, darálók, őrlőmalmok, egytemes aczélekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb mezőgazdasági gépek.

Szőlőbirtokosok figyelmébe!

Ajánljuk nagy raktárunkat 5' és 6' jó minőségű száraz hasított tölgyfakarókban és 5' gömbölyű hegyezett lucfenyőkarókban

Ernst János és Roth fatereskedők Ujvidék.

Magyar Vulkáncementgyár Részvénytársaság

Központi iroda: Budapest, V., Sas-utca 25. szám. — Telefon-sz.: 107-16. Gyártelep: Selyp. — Telefon: Hatvan 46.

Ajánl: Elsőrendű Selypi portlandcementet, Vulkánportland cementet, kitűnő minőségűt, mely a portlandcement szabványait 50%-kal túlhaladja.

Matkovits

szobafestő

és mázoló

Rókus

KOSSUTH LAJOS-UTCA 45.
ÖRMÉNYTEMLOMHÁZ.

Lakás

mely 2 vagy 3 szobából és a szükséges mellékhelyiségekből áll, a Petőfi-utca közelében kerestetik. Ajánlatok Postafiók 54-hez címzendők.

ROPS



Modell 1910

1910-es
modellünk
ujításai:

Intenzív lángzó, mely gyorsan forral és kevés szeszt fogyaszt. Erős alkatrészek, melyek kicserélhetők és tisztíthatók. Művészi kivitel (modern stílus). Galvanizált bronz színezés. — Hozzáadva a „Rops” biztonsági gyorsfűző eddigi előnyeit, a

„ROPS” 1910

a jelenkor legszebb, legtartósabb, legbiztosabb és legtakarékosabb asztali tűzhelye. Ha feldül, elalszik. A szesz ki nem folyhat!

Ára Budapesten:
4.— korona.

Régi használt példányokat a gyár 2 korona 50 fillér ráfizetéssel 1910-es modellre cserél ki.

Kapható minden szakmába vágó üzletben.

„ROPS” Fémárnyag Részvénytársaság

Budapest, V. Váci-ut 74/59.

Helyi elárúsítók: Vogel Henrik, Tóth Antal, Anton Georgievic, Josef Klesz & Sohn, Dietzgen Imre fia, Leopold Derner.

Képviselek vidéken kerestetnek.

SZŐLŐSGAZDÁK!



Homokon és kötött földön.

Aki borait mindenkor jó áron és hamar akarja eladni, ülteszen Delaware szőlőt szántóföldekre is és ha a hiányzó tőkét ezzel pótolja, az ilyen vegyes bor oly finom lesz, hogy drágán és hamar elkel.

3—4

Ezt bizonyítjuk, kik már termeljük és bizonyítják a nagy borkereskedők, akik 60—80 koronáért is megveszik hektóját, ha százezer hold ilyen teremne is. Permetezés nélkül a múlt évben is peronosporától mentes nagy termést adott (holdanként 35 hektó).

Vesszőről arjegyzék ingyen és bérmentve.

NAGY GÁBOR szőlőnagybirtokos KÖLY Bihar-m.

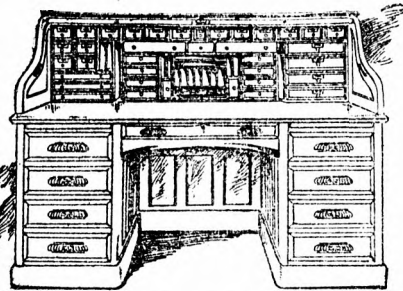
Posta, távirtda és távbeszélő állomás.

Levelezés magyar, román, horvát, szerb és német nyelven.

Wagner Testvérek

UJVIDÉK.

FÜSZER-, KÁVÉ- ÉS CSEMEGE-KERESKEDÉS,
CSEMEGE-ÁRUKBAN DÉLMAGYARORSZÁG
LEGNAGYOBB ÉS LEGVÁLASZTÉKOSABB
RAKTÁRA.



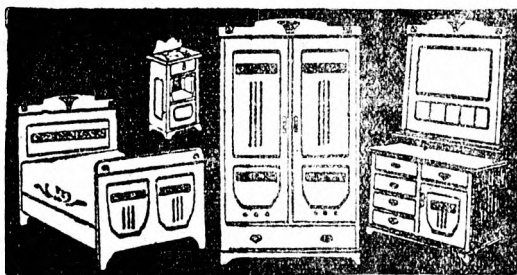
Amerikai íróasztalok

meglepően olcsó árban

csak **GROSZ és KRAUSZ**

butorraktárában, Ujvidék, telefon 24.

9—52



Mindenki

tudja

hogy csakis

GROSZ és KRAUSZ

nagyáruházában lehet legjobban és legolcsóbban butort, függönyöket és szőnyegeket beszerezni.

Telefon 24. UJVIDÉK. Telefon 24.



Thierry A.
gyógyszerész

BALZSAMA.

Törvényesen
védve

Csakis az **apáca védőjegyű** az igazi. A lélegzőszervek minden megbetegedése, köhögés, vérképés, rekedtség, hörghurut, tüdőbaj, gyomorgörcs és más gyomorbajok, minden belső gyuladás ellen, továbbá étvagytalanság, rossz emésztés, székrekedés stb. ellen biztosan hat. Külsőleg, szájbetegségek, fogfájás, égési sebek, kiütés, nyílalás és különösen influenza ellen stb. használ. 12 kiesiny vagy 6 duplaiveg, vagy egy nagy családi uti tveg **öt korona.**

THIERRY A. BALZSAM.



Allein echter Balsam
aus der Schutzengel-Apotheke
des
A. Thierry in Pregrada
bei Rohitsch Sauerbrunn.

THIERRY A. BALZSAM.

CENTIFOLIAKENŐCSE

meglepő, esalhatatlan és utólérhetetlen gyógyíthatású még a régi, sőt rákos sebeknél, sőrüléseknél, daganatoknál, gyuladásoknál, kiütéseknél; eltávolít minden idegen anyagot, genyvedést, sokszor fölősléggessé teszi a fájdalmas műtetet, 2 tégely 3.00 k.
Cím: Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.
10—26 Főraktár: Török J. gyógyszerész Budapest.